

Утверждено к печати Редакционно-издательским советом Института востоковедения РАН

**Лебединский В.В., Татарков Д.Б., Двухшерстнов В.И., Марван Хассан, Алаа Хаммуд**

**Подводные археологические исследования совместной сирийско-русской археологической экспедиции в акватории г. Тартус и острова Арвад Сирийской Арабской Республики в 2019 году / Отв. ред. Пронина Ю.А. Пер. на англ. яз.: Лезя Н.А., пер. на араб. яз.: Алаа Хаммуд. – М.: ФГБУН ИВ РАН, 2020. – 200 с. : ил.**

Ответственный редактор:

*Пронина Ю.А.*

Руководитель авторского коллектива

*Лебединский В.В.*

**Рецензенты:**

доктор исторических наук Прусаков Д.Б. (ФГБУН ИВ РАН)

доктор Хумам Саад (Генеральная дирекция древностей и музеев, Министерство культуры Сирийской Арабской Республики)

**Дизайн обложки**

Башенкова А.А.

Работа посвящена исследованиям совместной сирийско-русской археологической экспедиции в акватории Сирийской Арабской Республики в районе г. Тартус и острова Арвад. В декабре 2019 г. был проведен первый сезон подводно-археологических исследований. Целью работ был поиск, обнаружение и обследование подводно-археологических объектов.

**\*ISBN 978-5-89282-979-3**

© Генеральная дирекция древностей и музеев, Министерство культуры Сирийской Арабской Республики, 2020

© Севастопольский государственный университет, 2020

© ФГБУН ИВ РАН, 2020

Издательство ФГБУН ИВ РАН

Подписано в печать 00.08.2020 г.

Формат А5 Условных печатных листов 12,7 Гарнитура Times

Печать цифровая. Бумага офсетная.

Тираж 300 экз.

Approved for publication by the Editorial and Publishing Council of the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences

**Lebedinski V.V., Tatarkov D.B., Dvukhshorstnov V.I., Marwan Hassan, Alaa Hammoud**

**Underwater archaeological research of a joint Syrian-Russian archaeological expedition in the waters of Tartous and the islands of Arwad of the Syrian Arab Republic in 2019** / Edited by Pronina J.A. English translation: Lezhya N.A. Arabic translation: Alaa Hammoud. – Moscow: Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences, 2020. – 200 p. : ill.

Edited by  
*Pronina J.A.*

Head of the team of authors

*Lebedinski V.V.*

**Reviewers:**

Dr. Proussakov D.B. (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

Dr. Houmam Saad (Directorate-General of Antiquities and Museums, Ministry of Culture of Syrian Arab Republic)

**Cover design**

Bashenkova A.A.

The work is devoted to the research of a joint Syrian-Russian archaeological expedition in the water area of the Syrian Arab Republic in the area of Tartous and the islands of Arwad. In December 2019 the first season of underwater archaeological research was held. The aim of the work was the search, discovery and examination of underwater archaeological objects.

**\*ISBN 978-5-89282-979-3**

© Directorate-General of Antiquities and Museums, Ministry of Culture of Syrian Arab Republic, 2020

© Sebastopol State University, 2020

© Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences, 2020

Publishing house  
Institute of Oriental Studies of Russian Academy of Sciences  
Signed for printing 00.08.2020  
Format A5 Conditional printed sheets 12.7 Times typeface  
Digital printing. Offset paper.  
Circulation 300 copies.

SYRIAN ARAB REPUBLIC  
MINISTRY OF CULTURE  
DIRECTORATE-GENERAL OF  
ANTIQUITIES AND MUSEUMS



الجمهورية العربية السورية  
وزارة الثقافة  
المديرية العامة للآثار والمتاحف

**Подводные археологические исследования совместной  
сирийско-российской археологической экспедиции в акватории  
г. Тартус и острова Арвад Сирийской Арабской Республики в  
2019 году**

**Underwater archaeological research of a joint Syrian-Russian  
archaeological expedition in the waters of Tartous and the islands  
of Arwad of the Syrian Arab Republic in 2019**

**к.и.н. В.В. Лебединский, руководитель работ  
от российской стороны  
PhD. V.V. Lebedinski, work manager from  
the Russian side**

**Арх. Марван Хассан, руководитель работ от  
сирийской стороны  
Arch. Marwan Hassan, work manager  
from the Syrian side**

**МОСКВА/MOSCOW**

**2020**